

**EE UU** Muere Colin Powell, figura clave en las dos guerras de Irak **P6**



**TENIS** Paula Badosa: "Soy una valiente que ha peleado por lo que quería" **P31**



## Otegi, a las víctimas: "Sentimos su dolor. No debió producirse"

El líder de EH-Bildu se pronuncia diez años después del fin de ETA

MIKEL ORMAZABAL, San Sebastián  
Arnaldo Otegi, el líder histórico de la izquierda *abertzale* y aún hoy coordinador de EH-Bildu, leyó ayer una "declaración solemne" en el Palacio de Aiete de San Sebastián para trasladar a las víctimas del terrorismo etarra,

**MAITE PAGA ZAURTUNDÚA**

**"Es insuficiente. No repara el destrozo humano, social y político"**

Maitte Pagazaurtundúa perdió a su hermano Joseba, asesinado por ETA en 2003: "La declaración de Otegi es insuficiente, no repara el destrozo humano, social y político causado por ETA".

**MAIXABEL LASA**

**"Con esto no termina todo, pero es un paso importante"**

Maixabel Lasa, viuda de Juan María Jáuregui, gobernador civil socialista de Gipuzkoa, muerto a manos de ETA en 2000, evaluó así el mensaje de Otegi: "Con esto no termina todo, pero es un paso importante".

diez años después del fin de ETA, un mensaje esperado desde hace mucho tiempo: "Queremos trasladarles que sentimos su dolor y afirmamos que nunca debería haberse producido. A nadie puede satisfacer que aquello sucediera. No se debería haber prolongado tanto en el tiempo. Deberíamos haber llegado antes a Aiete [el manifiesto previo al anuncio del fin de ETA en 2011]. Desgraciadamente, el pasado no tiene remedio. Nada de lo que digamos puede deshacer el daño causado. Pero estamos convencidos de que es posible aliviarlo desde el respeto y la memoria. Sentimos enormemente su sufrimiento y nos comprometemos a mitigarlo".

Es la primera vez que sin ambigüedades ni circunloquios la izquierda *abertzale* pide perdón (sin usar esa palabra expresamente) a las víctimas de ETA, aunque no condena la actividad terrorista de la banda, que causó 853 víctimas mortales en cinco décadas.

Las víctimas de ETA han coincidido en que la declaración de la izquierda *abertzale* al reconocer el daño causado por la banda es insuficiente y le han exigido más pasos, como la condena del terrorismo, que los presos ayuden a esclarecer crímenes que siguen sin resolver o que acaben los homenajes a los etarras excarcelados.

El PSOE elogió el paso dado por Arnaldo Otegi, mientras que el PP calificó de repugnantes sus palabras.

PÁGINAS 14 Y 15



Otegi, ayer al leer su declaración en San Sebastián. / JAVIER ETXEZARRETA (EFE)

## La tensión UE-Londres amenaza el libre tránsito con Gibraltar

El conflicto sobre Irlanda del Norte afecta al diálogo sobre el Peñón

B. DE MIGUEL / M. GONZÁLEZ Bruselas / Madrid

La negociación entre la UE y el Reino Unido sobre el futuro de Gibraltar se ve contaminada por el choque en torno a los acuerdos sobre Irlanda del Norte. Madrid y Londres acordaron el pasado 31 de diciembre una fórmula por la cual el Peñón tendría las ventajas del espacio europeo sin fronteras —el fin de la Verja—, con España como garante. Si fracasa el diálogo, España se vería obligada a imponer los controles de una frontera exterior de la UE, lo que perjudicaría a 10.000 españoles que trabajan en la colonia. **PÁGINA 21**

## El plan de pensiones de empresa tendrá una comisión máxima del 0,5%

ANTONIO MAQUEDA, Madrid

El anteproyecto de ley elaborado por el Ministerio de Seguridad Social para impulsar los fondos de pensiones de las empresas prevé que la comisión máxima que se cobrará no podrá rebasar el 0,5%, muy por debajo de los límites vigentes, de entre el 1,05% y el 1,7%. La cantidad máxima desgravable será de 8.500 euros y podrán entrar los autónomos. **PÁGINA 37**

## La izquierda italiana gana las municipales en las cinco grandes ciudades

DANIEL VERDÚ, Roma

La izquierda italiana culminó ayer un gran resultado en las elecciones municipales, tras las cuales se asegura el mando en las cinco mayores ciudades del país: Roma, Milán, Turín, Bolonia y Nápoles. Los socialdemócratas del Partido Democrático resurgen al frente de un bloque con el Movimiento 5 Estrellas y otros partidos de centroizquierda. **PÁGINA 2**

### Impress

Expertos en Ortodoncia Invisible



**¿Quieres alinear tu sonrisa?**

Ven a ver tu futura sonrisa sin compromiso.

**932 71 20 30**  
**smile2impress.com**

Número de licencia sanitaria: 57952.

## La justicia española cierra el 'caso Odyssey' por la falta de colaboración de EE UU

### Carpetazo al expolio de la 'Mercedes'

JESÚS A. CAÑAS, Cádiz

La Audiencia de Cádiz ha decidido archivar el caso *Odyssey*, por el que investigaba el expolio, en 2007, de la fragata española *Mercedes*, hundida en 1804 frente a la costa del Algarve (Portugal). La justicia de EE UU reconoció la propiedad española del tesoro en 2012, pero la causa en España perseguía juzgar a los responsables

del destrozo y profanación del yacimiento subacuático. Tras una instrucción de 14 años, la Audiencia dictó un auto en julio, al que ha tenido acceso ahora EL PAÍS, por el cual cierra el caso ante la prescripción de los delitos que iba a juzgar, dado que la justicia de EE UU no respondió a la petición judicial española de interrogar a los responsables. **PÁGINA 27**